

# SÉMINAIRE À YAD VASHEM POUR ENSEIGNANTS ET ÉDUCATEURS CHRÉTIENS

27 OCT. - 4 NOV. 2012



## TRANSMETTRE LA MÉMOIRE DE LA SHOAH

Séminaire à Jérusalem

76 rue des Saints-Pères, F-75007 Paris | +33 | 45 49 61 10 | [www.reseaubarnabe.org/yadvashem](http://www.reseaubarnabe.org/yadvashem)



Depuis 1953, Yad Vashem à Jérusalem est connu comme mémorial et musée de la Shoah. À partir de 1993, l'École internationale pour l'Enseignement de la Shoah y a développé une pédagogie originale et interdisciplinaire qui met en avant les êtres humains et pas seulement les processus historiques. Elle vise à faire de la transmission de la mémoire de la Shoah une éducation à la responsabilité et à la paix. L'École propose des séminaires en différentes langues pour enseignants et éducateurs.

## PUBLIC VISÉ

Formateurs, enseignants et éducateurs francophones engagés dans des actions pédagogiques concernant l'enseignement de la Shoah, avec une bonne connaissance du contexte historique (la Deuxième Guerre mondiale et le nazisme), exerçant dans un établissement scolaire catholique ou intéressé par une réflexion chrétienne sur le sujet.

Le séminaire est organisé par le bureau francophone de l'École internationale pour l'Enseignement de la Shoah de Yad Vashem (mémorial national du souvenir des martyrs et des héros de la Shoah) à Jérusalem et la Coordination nationale du Réseau Barnabé, réseau de coopération de l'Enseignement catholique en France avec la Terre Sainte. Il inclut une réflexion à partir de la pensée chrétienne et sur un projet éducatif chrétien de mémoire de la Shoah. Autour du séminaire, des temps de prière commune seront proposés aux participants.

Le nombre maximum de participants est fixé à 24 personnes ; le nombre minimum à 15.

## L'enseignement de la Shoah dans les programmes scolaires

« Inscrit dans sa dimension historique, l'enseignement de la Shoah a une finalité civique et répond à une obligation morale. Il ne s'agit pas seulement de transmettre une mémoire et des connaissances : il faut donner à tous les élèves les éléments de culture et de réflexion [...]. L'étude de l'extermination des Juifs et des Tziganes par les nazis a pour objectif de faire acquérir progressivement une connaissance précise de ce crime historique majeur perpétré en Europe, de le restituer dans le contexte d'une idéologie raciste et d'un système politique totalitaire. Cette étude intègre la prise de conscience mondiale qui, au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, a conduit les instances internationales à adopter la Déclaration universelle des droits de l'Homme, et à créer la notion de crime contre l'humanité [...]. Cet enseignement est inscrit à trois reprises dans les programmes scolaires : à l'école au cycle des approfondissements (CM2), au collège en 3<sup>e</sup>, en première et en terminale au lycée. À chaque niveau, les approches et les démarches, ainsi que la documentation utilisée, doivent être adaptés à l'âge et à la maturité des élèves [et] s'appuyer sur la complémentarité des disciplines. [...] Il s'agit aussi de contribuer à l'éducation morale et civique des élèves en commençant à approcher la question de la responsabilité personnelle et collective, celle aussi de la résistance à la barbarie. Pour aborder cet enseignement, les maîtres sont libres de leurs choix pédagogiques et plusieurs approches, souvent complémentaires, sont possibles. En complément des enseignements, la [Journée de mémoire des génocides et de la prévention des crimes contre l'humanité](#), instituée le 27 janvier, anniversaire de la libération du camp d'Auschwitz, constituera un moment privilégié de mémoire et de réflexion. »

NOTE DE SERVICE N° 2008-085 – v. aussi [www.shoah.education.fr](http://www.shoah.education.fr)

# PÉDAGOGIE DU SÉMINAIRE

## OBJECTIFS, MÉTHODE MISE EN ŒUVRE ET CONTENUS

### Objectifs

- Approfondir ses connaissances sur le génocide, son contexte historique et l'histoire du judaïsme européen.
- Découvrir différentes démarches pédagogiques, de ce qui les sous-tend à leurs modalités concrètes.
- Développer sa réflexion personnelle sur le sens de la mémoire de la Shoah et la dimension éducative de sa transmission.

### Fondements pédagogiques

Pour la pédagogie israélienne, la compréhension du génocide suppose de connaître ce qui a disparu, dans l'articulation entre les destins individuels et l'histoire collective. La mémoire des crimes commis n'est pas séparée de la mémoire des conduites héroïques qui ont permis de sauver des vies. Paradoxalement, la vie est au centre de cette pédagogie : la singularité de la vie des victimes et des héros, leur visage, leur nom. Faire mémoire de leur nom lutte contre l'oubli et leur redonne existence, vie. Agir ainsi fait entrer dans la mémoire, non pas comme conservation amère du passé mais comme invitation à la pensée, à l'action, à la vie.



### Contenus

La formation fait alterner ateliers pédagogiques, conférences et visites du musée et des mémoriaux de Yad Vashem (Vallée des communautés, Jardin des Justes, Mémorial des enfants, etc.) pour aborder des sujets pluridisciplinaires comme :

- Shoah et génocides au XX<sup>e</sup> siècle
- Introduction aux concepts de base du judaïsme
- De l'antisémitisme à l'idéologie nazie : la Persécution des juifs en Allemagne
- La Vallée des Communautés : Présentation de l'Histoire juive
- Le rôle des ghettos dans la Solution finale
- Le maintien des traditions et de l'identité pendant la Shoah
- Vie quotidienne dans le Ghetto de Varsovie (atelier pédagogique)
- La Musique pendant la Shoah
- L'Église et la Shoah
- Le dialogue judéo-chrétien après la Shoah
- Comment cela a-t-il été possible ? (atelier pédagogique)
- Le retour à la vie (atelier pédagogique)
- Le témoignage des survivants
- La pensée théologique juive et chrétienne, pendant et après la Shoah

Sorties et excursions permettront d'approcher la culture israélienne et de se rendre sur quelques lieux saints.

*En savoir plus sur l'École internationale pour l'Enseignement de la Shoah :*

Séminaires : [www.l.yadvashem.org/yv/en/education/seminars/index.asp](http://www.l.yadvashem.org/yv/en/education/seminars/index.asp)

Bureau francophone : [www.l.yadvashem.org/yv/en/education/languages/french/index.asp](http://www.l.yadvashem.org/yv/en/education/languages/french/index.asp)

# ORGANISATION DU SÉMINAIRE

## PROGRAMME, INFOS PRATIQUES, INSCRIPTION

Le séminaire se déroule du 28 octobre, 8 h, au 3 novembre 2012, 18 h.

- Logement en hôtel\*\*\* à Jérusalem réservé du 27 octobre au 3 novembre 2012

<b>Sa 27</b>	Voyage aller - Rendez-vous Hôtel <a href="#">Jerusalem Gold</a> , 234 Jaffa Street, Jerusalem
<b>Di 28</b>	Séminaire 8 h 30 - 17 h (Aperçu de la ville depuis le Mont des Oliviers le matin) Messe possible
<b>Lu 29</b>	Séminaire 8 h 30 - 17 h
<b>Ma 30</b>	Séminaire 8 h 30 - 15 h Visite guidée dans la vieille ville 16 h 30 - 21 h 30
<b>Me 31</b>	Séminaire 8 h 30 - 17 h - Conférence à l'hôtel en soirée
<b>Je 01</b>	Séminaire 8 h 30 - 17 h Possibilité de visite du musée historique de Yad Vashem jusqu'à 20 h Messe de la Toussaint proposée dans la journée
<b>Ve 02</b>	Séminaire 8 h 30 - 14 h Excursion organisée à Bethléem 14 h - 17 h Accueil pour l'entrée en shabbat dans une synagogue à 18 h
<b>Sa 03</b>	Excursion organisée (à convenir sur place avec le groupe : Désert de Judée, Galilée, Région de Jérusalem...) Possibilité de départ anticipé pour ceux qui doivent reprendre un vol
<b>Di 04</b>	Nuit du samedi au dimanche en supplément

- L'ensemble du séminaire se déroule en français, sur le site de Yad Vashem à Jérusalem (navette quotidienne organisée entre l'hôtel et Yad Vashem)
- Pour les ressortissants français : passeport valable jusqu'au 5 mai 2013
- À votre arrivée à Tel Aviv, vous disposez de deux solutions pour vous faire déposer à l'hôtel (40 km) : taxis (compter 250 NIS soit ~ 50 €) ou navettes collectives (minibus jaunes « Nesher », dès la sortie de l'aéroport, départ en permanence et arrêt à l'adresse que vous indiquez : 58,40 NIS soit ~ 12 €).

**Inscriptions : Alice de RAMBUTEAU, 01 45 49 41 33, [alice.derambuteau@reseaubarnabe.org](mailto:alice.derambuteau@reseaubarnabe.org)**

## Dans un réseau d'amitié avec les écoles de Terre Sainte



Mgr Jules-Joseph ZEREY en visite au camp d'été en français de l'école catholique melkite de Ramallah

En 2006, le Consulat général de France à Jérusalem demande à l'Enseignement catholique français de développer des relations entre les établissements scolaires chrétiens de Terre Sainte et de France. À travers l'étude du français et les voyages d'échanges, il s'agit avant tout d'apprendre à mieux se connaître, nouer des liens d'estime et d'amitié, se soutenir mutuellement dans sa tâche éducative.

Depuis, 800 enseignants et chefs d'établissement, se sont rendus en Terre Sainte visiter des écoles, 15 établissements catholiques de Paris, Poissy, Rueil-Malmaison, Neuilly-sur-Seine, Dunkerque, Lille, Strasbourg ou Montauban ont construit des projets concrets avec des homologues en Terre Sainte, 41 ont participé à des campagnes de Carême pour soutenir la réalisation de ces projets, 27 ont accueilli un professeur de français étranger comme stagiaire en « programme d'été » en France.

Ces initiatives ne sont pas à sens unique. Elles donnent l'occasion de découvrir la Terre Sainte, ceux qui y vivent et leurs traditions. Elles forment le « Réseau Barnabé », réseau d'initiatives éducatives et de partage d'expérience pour ne pas agir de façon isolée et sans lendemain. La coordination nationale du Réseau Barnabé entretient des contacts réguliers avec les autorités ecclésiastiques locales, les postes diplomatiques français, la DCC, les Chevaliers de Saint-Sépulcre et l'Œuvre d'Orient.

01 45 49 61 10

[www.reseaubarnabe.org](http://www.reseaubarnabe.org)

Réseau de coopération de l'Enseignement catholique avec les écoles chrétiennes de Terre Sainte



RÉSEAU BARNABÉ



**POUR INFORMATION**



**Enseignement catholique de Paris**

**Séminaire pour enseignants et éducateurs**  
**Organisé par l'École Internationale pour l'enseignement de la Shoah (ISHS)**  
**Et L'enseignement catholique de Paris**

**09-16 Avril 2011**

Le séminaire se déroulera à l'école internationale pour l'enseignement de la Shoah en salle 13.

**Samedi 9 avril**

Arrivées individuelles depuis la France

**Dimanche 10 avril**

**Introduction – Histoire et mémoire juives**

8:30-10:00 Départ de l'hôtel. Vue de Jérusalem depuis le mont Scopus  
*Arièle Nahmias, ISHS, Yad Vashem*

10:00-10:30 Pause

10:30-11:45 Introduction au programme et attentes des participants  
*Jean François Canteneur, Enseignement catholiques de Paris*  
*Arièle Nahmias, Directrice des séminaires francophones, Département européen, ISHS, Yad Vashem*

11:45-12:00 Pause

12:00-13:30 **3000 ans de civilisations juives**  
Entre l'historien diasporique Graetz et l'historien sioniste Dinur, il existe différentes approches de l'histoire juive, qui toutes dépendent du point de vue que l'on adopte et des tournants que l'on y fixe. Pour enseigner la Shoah, il faut aussi se replonger dans les connaissances et les différentes possibilités de l'histoire juive.  
*Prof. Ephraïm Meir, Université de Bar-Ilan*

14:25 Photo de groupe

13:30-14:30 Pause repas

---

This seminar is generously supported by:



ADELSON FAMILY FOUNDATION



*The ICHEIC Program for Holocaust Education in Europe*

14:30-15:30 ***La vallée des communautés, témoin d'un monde disparu***  
Comment appréhender la perte immense que représente l'annihilation du monde juif tellement vivant d'Europe centrale et orientale ? La vallée des communautés tente de donner une approche supplémentaire à la connaissance livresque.  
*Shlomo Balsam, ISHS, Yad Vashem*

15:30-16:00 Break

16:00-17 :30 ***De l'anti-judaïsme classique à l'antisémitisme moderne***  
On ne peut aborder l'histoire de la Shoah sans se replonger d'abord et avant tout dans les difficultés de relations qui se sont développées entre la majorité chrétienne et la minorité juive au cours des siècles. L'antisémitisme a pris ainsi, du M.A à l'arrivée des Nazis au pouvoir, des aspects divers qui sont au cœur de cette présentation.  
*Dr Dan Yaffé, Université de Bar-Ilan*

Soirée libre

**Lundi 11 avril**

**L'entre-deux guerres**

08 :30-10:00 ***De l'antisémitisme moderne au parti nazi en Allemagne***  
Contraints ou consentants, comment les Allemands ont-ils réagi au pouvoir Nazi et notamment à la politique antisémite  
*Dr Simon Epstein, Université hébraïque de Jérusalem*

10 :00-10:30 Pause

10:30-11:30 ***« ...et l'histoire ne se terminera pas ainsi » : kit éducatif.***  
En dépit de leur patriotisme et de la contribution à leur pays, les juifs allemands ont été la cible de la persécution nazie dès 1933. Des lois ont été établies, les dépouillant de tout droit civique. Comment les juifs ont-ils réagi ?  
*Keren Dahan, ISHS, Yad Vashem*

11:30-12:30 Pause repas

12:30-14:00 ***La vie dans les Ghettos***  
L'atelier propose d'examiner la vie et les différentes réactions juives dans le monde du Ghetto, à travers un certain nombre de témoignages : journaux intimes et photos allemandes  
*Arièle Nahmias, ISHS, Yad Vashem*

14:00-14 :15 Pause

14:15-15:15 ***La philosophie éducative de l'ISHS***

---

This seminar is generously supported by:





*The ICHEIC Program for Holocaust Education in Europe*

Depuis plus de 15 ans, Yad Vashem a développé une conception éducative originale, basée sur plusieurs principes : une approche en spirale et interdisciplinaire, qui met en avant les êtres humains, et pas seulement les processus historiques.

*Shulamit Imber, conseillère pédagogique de l'ISHS, Yad Vashem  
Et Shlomo Balsam, ISHS, Yad Vashem*

15:15 –20:00 Tour de la vieille ville

20 :00 Dîner au restaurant « Noya »

**Mardi 12 avril**

**La Shoah, entre histoire et transmission**

8:30-09:00 Débriefing

09:00- 10:45 *Visite du musée historique de Yad Vashem -première partie*

Depuis 2005, le nouveau musée de Yad Vashem permet une approche pédagogique originale, mêlant architecture, histoire et documents.

*Arièle Nahmias, ISHS, Yad Vashem*

10:45-11:15 Pause

11:15-12:45 *Les étapes vers la solution finale: réflexions et interrogations*

L'évolution de la politique anti-juive des Nazis est une route sinueuse qui pose jusqu'à ce jour des questions historiographiques compliquées. La présentation se reposera sur une tentative d'analyse chronologique mais fera appel également aux regards croisés des historiens et de leurs interprétations

*Dr Alain Michel, Rabbin du mouvement Massorati et historien*

12:45-14:00 Pause repas

14:00-15:00 *“Le transport”-*

Une unité éducative basée autour des interrogations que nous avons tant sur les assassins que sur leurs complices.

*Yoni Berrous, ISHS, Yad Vashem*

15:00-15:30 Pause

15:30-17:15 *Suite de la visite du musée historique de Yad Vashem –deuxième partie*

*Arièle Nahmias, ISHS, Yad Vashem*

20 :30 *La situation en Israël aujourd'hui*

*Rencontre avec un journaliste- Monsieur Daniel Hayk*

---

This seminar is generously supported by:





**Mercredi 13 avril**

**Les réactions pendant la Shoah**

08:30-09:30 *Un secret*

Durant la Shoah, des milliers d'enfants juifs ont été cachés dans des familles chrétiennes. Yaacov Weksler va nous dévoiler le parcours de sa vie.

*Yaacov Weksler, Israel*

09:30-10:00 Pause

10 :00-11 :30 *Une approche théologique de la Shoah*

Peut-on trouver une solution à la question naïve mais essentielle: où donc était Dieu pendant la Shoah ? L'approche se fera autour d'un certain nombre de propositions avancées par des théologiens très différents les uns des autres.

*Prof. Benno Gross, Université de Bar Ilan ?????*

*Rav Daniel Epstein, Midrechet Matan, Jerusalem*

11:30-12:00 Pause

12:00-13:30 *Les justes parmi les nations*

Yad Vashem a aussi pour but de retrouver et d'honorer ces justes qui ont su aider les Juifs pendant la Shoah. Qu'est-ce qu'un Juste et comment comprendre sa motivation ?

*Arièle Nahmias, ISHS, Yad Vashem*

13:30-14:30 Pause repas et distribution du matériel éducatif

14:30-16:00 *Comment utiliser des documents pour enseigner la Shoah ?*

Partant d'une simple photographie, Shlomo Balsam propose de travailler avec les élèves pour retracer le chemin d'une famille emportée par la tourmente.

*Shlomo Balsam, ISHS, Yad Vashem*

16:00-16:15 Pause

16:15-17:30 *Quelques aspects de la résistance*

Visite Guidée du site de Yad Vashem:

l'arbre des partisans, le monument de la révolte de Varsovie, l'allée des justes des nations, le monument des combattants juifs, la statue des quatre femmes, le monument Janusz Korczak

*Emmanuelle Blanc, ISHS, Yad Vashem*

20:00 *Rencontre dans le lobby de l'hôtel avec Alain Michel qui présentera sa maison d'édition Elkana*

---

This seminar is generously supported by:





## **Jeudi 14 avril**

08:30-10:00 ***Enseigner la Shoah au primaire ?***

A travers trois unités éducatives « Je voulais voler comme un papillon », « Cachés » et « La légende des enfants de Lodz » nous réfléchissons à la question de la transmission de la Shoah pour des enfants relativement jeunes.

*Arièle Nahmias, ISHS, Yad Vashem*

10:00-10:30 Pause

10:30-12 :00 ***« Le retour à la vie »-***

Atelier consacré aux problèmes et aux dilemmes rencontrés par les survivants après la libération

*Mihal Sternin, Directrice du centre pédagogique, ISHS, Yad Vashem*

12:00-13:00 Pause repas

13:00-14:30 ***La Shoah dans la société israélienne***

En 1948, lors de la guerre d'indépendance, la moitié des soldats de l'armée israélienne étaient des rescapés de la Shoah. Depuis l'ombre de cet événement n'a cessé d'influencer le développement et les réactions de la société israélienne.

*Yanay Lévin, ISHS, Yad Vashem*

14:30-14 :45 Pause

14 :45-16:15 ***Ateliers avec des témoins- « Identité perdue »***

Arièla et Ephraïm sont des enfants cachés dont la vie et l'identité ont été profondément remis en cause par leur vécu pendant la Shoah.

*Ephraïm Mol, France*

*Arièla Palacz, France*

16:15-16:30 Pause

16:30-18 :00 ***Vivre comme un survivant, vivre comme un descendant***

Amcha est l'association israélienne de soutien psychologique pour les survivants et leurs descendants. A partir de son expérience Laurence Kaplan Dreyfus nous aide à mieux comprendre la spécificité du traumatisme de la Shoah.

*Dr Laurence Kaplan-Dreyfus, psychologue à Amcha*

18:00-20:00 Temps libre au musée historique

## **vendredi 15 avril**

08:30-10:00 ***Shoah et Génocides***

***(En anglais avec traduction en français)\****

---

This seminar is generously supported by:

